



TURISTIČKO VOĐENJE

Godina: III

Semestar: letnji

Časova nedeljno: 2+1

ESPB: 5



Beograd

Profesor:

dr Marija Najdić



2. Teorijski koncepti i definicije pojmova (vodič, pratilac, predstavnik)

Terminologija

Turistički vodič / Pratilac / Predstavnik

Turistički vodič

Tourist Guide

Licensed Guide

Registered Guide

„Local“ Guide

Site Guide

Step-on Gude

Turistički pratilac

Tour Guide

Tour Manager

Tour Director

Tour Leader

Tour Escort

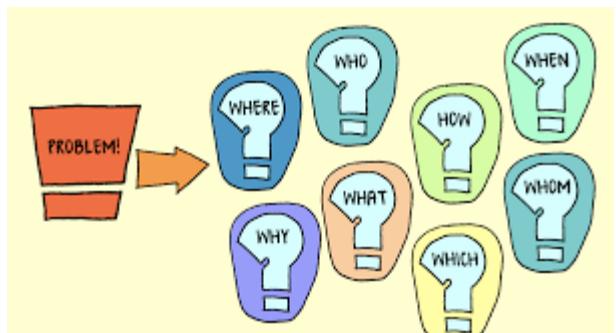
Program Director

Predstavnik

Representative

Resort Manager

Trouble-shooter



Razlikovanje uloge vodiča i uloge pratioca

- **Gde i kako se ostvaruje uslužni kontakt sa turistima?**
- **Šta je opredeljujući sadržaj uslužnog kontakta?**
- **U čije ime i za čiji račun nastupa davalac usluge?**

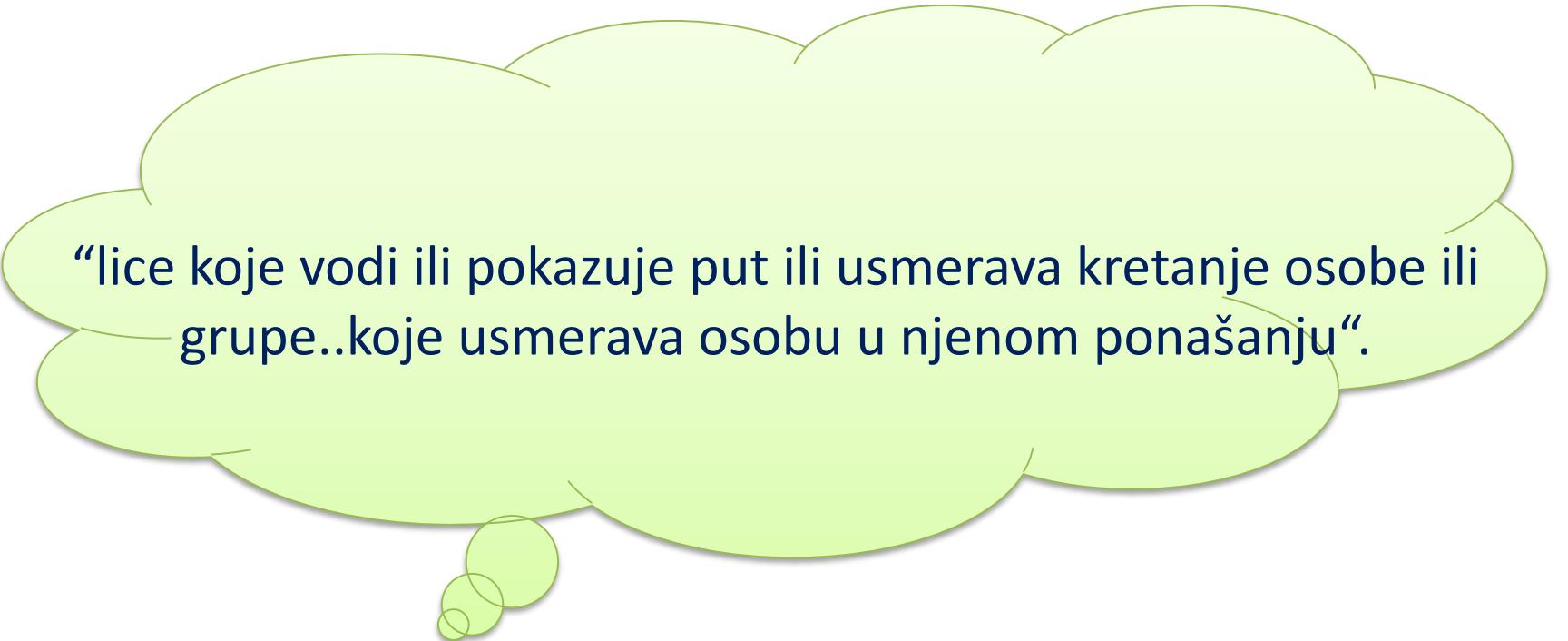


Definicija pojma: turistički vodič

„Lice koje vodi posetioce (turiste) na jeziku po njihovom izboru, tumači im kulturno-istorijsko i prirodno nasleđe određenog područja i, po pravilu, poseduje kvalifikacije priznate od odgovarajućih vlasti“.

EU, 2003. [EN13809]

Definicija pojma: turistički vodič



“lice koje vodi ili pokazuje put ili usmerava kretanje osobe ili grupe..koje usmerava osobu u njenom ponašanju”.

Oxford American Dictionary and Language Guide

Pojam turističkog vođenja

- Usmeravanje turista tokom njihovog putovanja i boravka, tj.u prostoru tranzitnih i receptivnih regija;
- Pokazivanje atrakcija (spolja ili iznutra);
- Tumačenje atrakcija;
- Informisanje i savetovanje turista; interpersonalna komunikacija sa turistima /često interkulturna.

Definicija pojma: turistički pratilac

„Lice koje u ime organizatora putovanja, prati grupu na turističkom putovanju (turi), nadgleda realizaciju programa – itinerer, usluge i sve aspekte aranžmana, sa ciljem da se putovanje ugovorenog izmedu organizatora i putnika ostvari u potpunosti i kvalitetno...“.

EU, 2003. [EN13809]



TURISTIČKI VODIČ

Dočekuje turiste u destinaciji njihovog putovanja

Posao mu se odnosi na geografski definisan prostor (destinacija)

Nezvanično predstavlja destinaciju („ambasador turizma“)

Ima svojstvo stručnog lica kome je, u najvećem broju zemalja, neophodna dozvola (licenca)

Poseduje verifikovano znanje (specijalizovano školovanje ili obuka, stručni ispit, test i sl.)

Delatnost je u velikom broju zemalja regulisana propisima

Krajnji korisnici usluga su i grupe i pojedinci (individualni posetioci)

TURISTIČKI PRATILAC

Kreće sa turistima iz mesta polaska, prati ih i sa njima se vraća

Posao mu se odnosi na putovanje kao takvo, bez obzira na odredište

Zvanično predstavlja turooperatora za kojeg i radi („produžena ruka“).

Ima svojstvo stručnog lica, kome najčešće nije potrebna posebna dozvola

Poseduje neverifikovano znanje stečeno samoinicijativno ili neobaveznom edukacijom

Delatnost najčešće nije regulisana, samo posredno propisima koji se odnose na organizatora putovanja.

Krajnji korisnici njegovih usluga su samo turističke grupe

Sadržaj turističkog vođenja

Na osnovu postojećih definicija u literaturi, vođenje uključuje:

- Usmeravanje turista u prostoru.
- Pokazivanje atrakcija – spolja i iznutra.
- Tumačenje atrakcija – odlika i konteksta.
- Informisanje i savetovanje turista u destinaciji.
- Interpersonalna komunikacija.



Definicija pojma: Turistički agencijski predstavnik

„Lice koje u ime organizatora putovanja nadgleda izvršenje boravišnih aranžmana u destinaciji (letovanje, zimovanje), predstavlja ga pred pružaocima usluga, rešava potencijalne probleme na licu mesta i brine da se ugovorni odnos izmedu turoperatora i putnika ostvari u potpunosti“.

Spektar engleskih naziva u profesiji vođenja turista

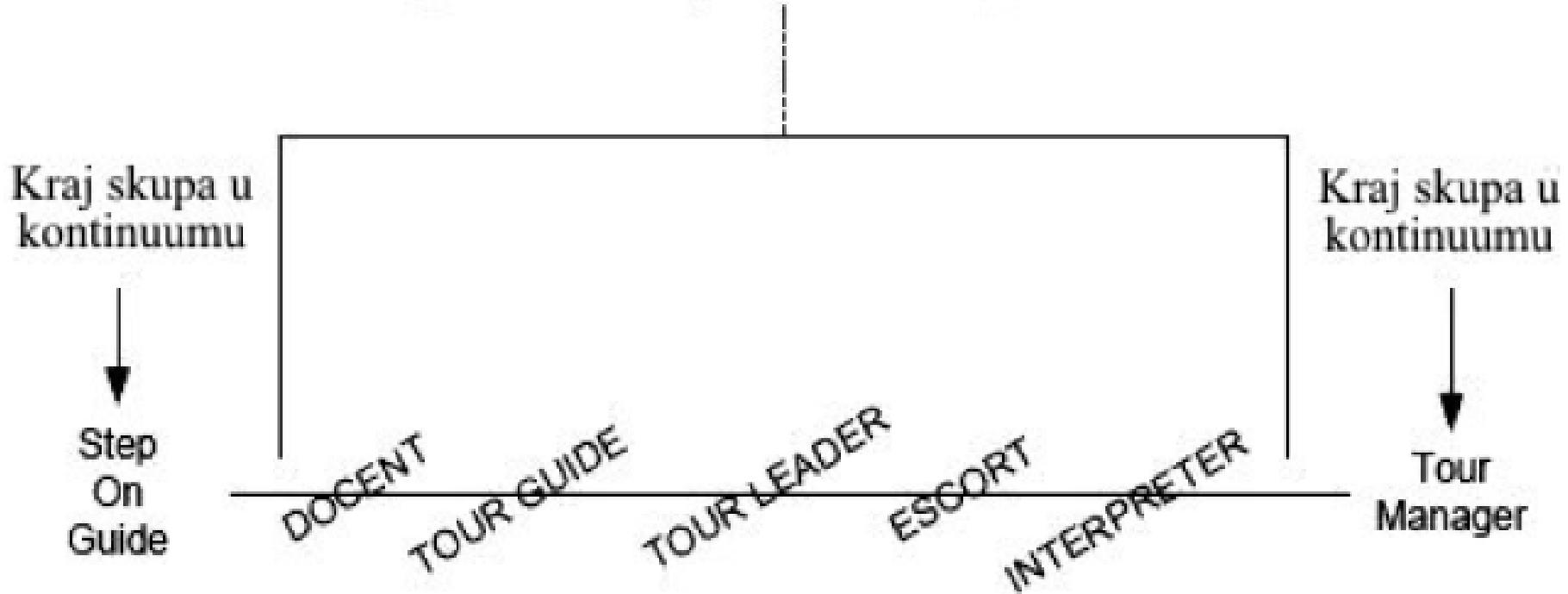
U praksi se koriste dva termina:

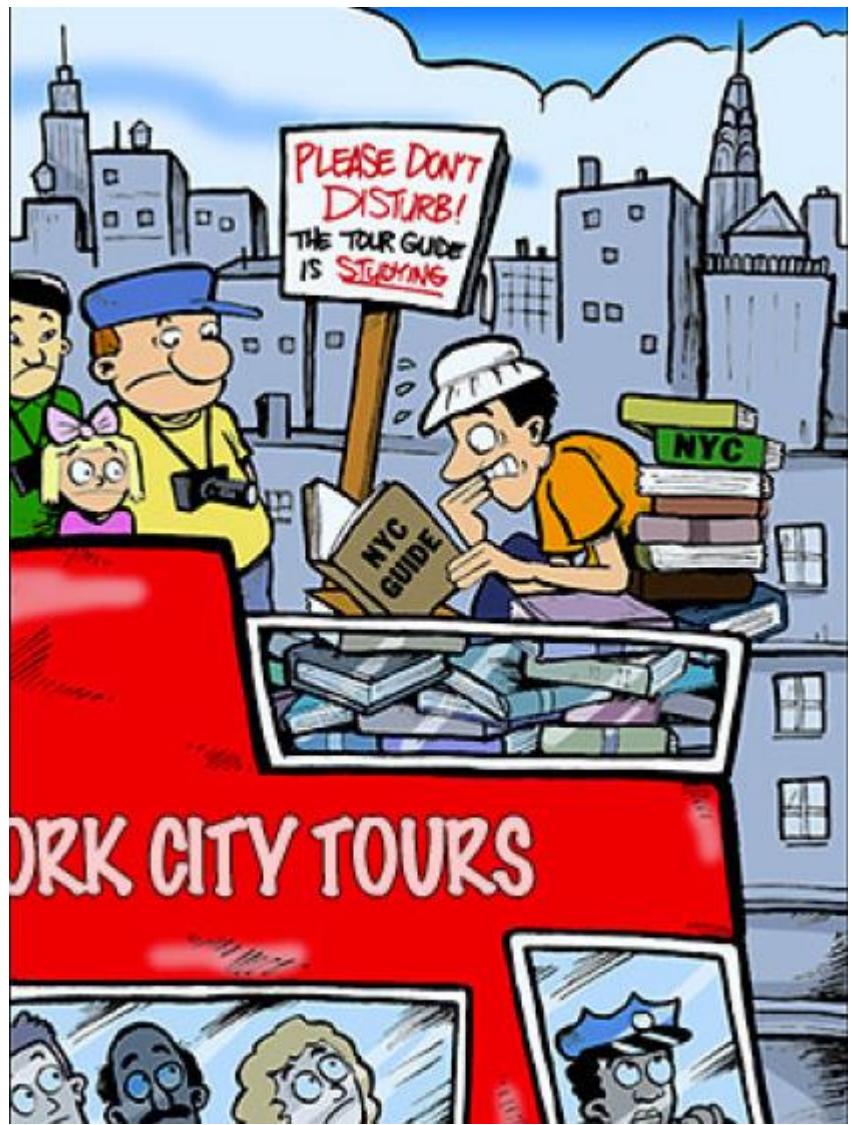
- ***tour guide*** (vodič ture tj. pratilac tokom putovanja, u SAD i Kanadi) i
- ***tourist guide*** (lokalni vodič).

Licensed guide/registered guide; City guide; on-site guide, step-on guide; specialized guide; driver-guide.

Spektar engleskih naziva u profesiji vođenja turista

Nazivi koji se pojavljuju u bilo kojoj tački ili na međusobno smenjivim tačkama duž kontinuuma





*„Please don't disturb!
The tour guide is
studying.“*